

BA Extreme B150T High Speed Zirconia Electric Motor



LANGUAGE

EN 1p ~ 15p
ES 16p ~ 30p
FR 31p ~ 45p
IT 46p ~ 60p
NL 61p ~ 75p
DE 76p ~ 90p



Electric Lab Motor [REF] BA190200



Danke, dass Sie sich für den BA Extreme B150T entschieden haben.

B.A. International haftet nicht für Unfälle, die auf eine fehlerhafte Verwendung oder eine Missachtung der Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch zurückgehen.

Der Benutzer hat auf eine sichere Verwendung und Instandhaltung zu achten.

Aus Qualitätsgründen können das Design und die Spezifikationen ohne Vorankündigung geändert werden. Bei Fragen können Sie sich jederzeit gerne an uns wenden.

Vielen Dank.

INHALTSVERZEICHNIS

Kapitel 1. Sichere Verwendung

- 1.1 Warnhinweise
- 1.2 Vorsichtsmaßnahmen
- 1.3 Wartung und Instandhaltung
- 1.4 Symbole

Kapitel 2. Produktbeschreibung

- 2.1 Verwendungszweck
- 2.2 Aufbau des Produkts
- 2.3 Spezifikation des Produkts
- 2.4 Einzelheiten und Funktionen der Bauteile
- 2.5 Betriebsbedingungen

Kapitel 3. Installation des Produkts

- 3.1 Produktinstallation

Kapitel 4. Betrieb

- 4.1 Betriebsweise
- 4.2 Bedienung der Funktionen

Kapitel 5. Störungen und Fehlerbehebung

- 5.1 Erläuterung der Fehlermeldungen
- 5.2 Erläuterung der Störungen

Kapitel 6. Garantien für Dienstleistungen und Zubehör

- 6.1 Zubehörliste
- 6.2 Kundendienst und Ankauf von Zubehör
- 6.3 Garantie

Kapitel 7. Entsorgung des Produkts

1. Sichere Verwendung

1.1 Warnhinweise

- ① Bitte lassen Sie ältere oder körperlich eingeschränkte Benutzer oder Kinder beim Gebrauch des Produkts nicht unbeaufsichtigt und lassen Sie Kinder niemals alleine in dem Raum zurück, in dem das Produkt installiert ist.
- ② Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß und im Einklang mit den Empfehlungen des Herstellers.
- ③ Wenn das Netzkabel oder der Stecker defekt oder beschädigt sind, verwenden Sie diese nicht und nehmen Sie Kontakt mit uns auf.
- ④ Ziehen Sie das Netzkabel am Stecker heraus und berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- ⑤ Nicht in der Nähe einer Heizung oder in extrem feuchten Umgebungen installieren. Von entzündlichen Stoffen fernhalten.
- ⑥ Wenn das Produkt nicht in Betrieb ist, entfernen Sie sämtliche Flüssigkeiten, um bei Temperaturen unter 0 °C ein Gefrieren zu vermeiden.

1.2 Vorsichtsmaßnahmen




















- ① Bitte lesen dieses Benutzerhandbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie es vollständig verstehen.
- ② Bitte ersetzen und/oder montieren Sie das Handstück erst, wenn der Motor völlig zum Stillstand gekommen ist.
- ③ Bitte verwenden Sie ausschließlich Produkte und Zubehör, die für den Gebrauch mit diesem Produkt vorgesehen sind und unseren Vorgaben entsprechen.
- ④ Achten Sie darauf, Steuerung und Handgerät nicht fallen zu lassen oder zu beschädigen.
- ⑤ Wenn Ihnen vor oder während des Betriebs etwas Ungewöhnliches auffällt, z. B. Vibrationen, Heißlaufen oder seltsame Geräusche, schalten Sie das Produkt sofort aus und nehmen Sie Kontakt mit uns auf.
- ⑥ Verwenden Sie keine verbogenen oder verrosteten Bohrer.
- ⑦ Nehmen Sie das Produkt und das Handstück nicht auseinander.
- ⑧ Bitte verwenden und lagern Sie dieses Produkt unter den von uns angegebenen Umgebungsbedingungen.
- ⑨ Zum Ersetzen der Sicherung verwenden Sie bitte Produkte, die den Spezifikationen unserer Sicherung entsprechen, d. h. 250V T2AL.

1.3 Wartung und Instandhaltung

- ① Entfernen Sie alle angeschlossenen Geräte wie Fußschalter, Handstück und Kabel vom Gehäuse.
- ② Legen Sie ein Tuch oder eine weiche Bürste bereit.
- ③ Reinigen Sie damit die Oberfläche des Produkts.
- ④ Reinigen Sie die Oberfläche und die Nischen des Handstücks, des Fußschalters, des Motorkabels und der Steuerung.
- ⑤ Nach der Reinigung schließen Sie den Fußschalter, das Handstück und das Kabel wieder an das Gerät an.

1. Sichere Verwendung

1.4 Symbole

Nr.	Symbol	Beschreibung
1		CE-Kennzeichen
2		Herstellungsdatum
3		Hersteller
4		Gebrauchsanweisung lesen
5		Referenznummer
6		Seriennummer
7		Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft
8		EU-Importeur
9		Temperaturgrenzen für die Lagerung
10		Feuchtigkeitsgrenzen für die Lagerung
11		Elektrisches Gerät der Schutzklasse I
12		Richtlinie für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten
13		Trocken halten
14		Oben
15		Mit Vorsicht behandeln
16		Wechselstrom
17		An (Strom)
18		Aus (Strom)
19		Vorsicht

2. Produktbeschreibung

2.1 Verwendungszweck

Das Handstück und die Steuerung dieses Produkts werden zum Schleifen und Schneiden zahnmedizinischer Materialien in einer Laborumgebung durch qualifiziertes Fachpersonal verwendet.

2.2 Aufbau des Produkts

		
Oberes Gehäuse (BA190270)	Unteres Gehäuse (BA190280)	Schnell laufendes Handstück H150T (BA190250)
		
Fußpedal (BA190290)	Netzkabel GB (BA190292) Netzkabel EU (BA190291)	Verbindungskabel Gehäuse (BA190295)

2. Produktbeschreibung

2.3 Spezifikation des Produkts

1) Gehäuse



Steuerung	
Modellbezeichnung der Steuerung	BA190280
Modellbezeichnung des Wasserinjektors	BA190270
Stromverbrauch	80[VA]
Netzspannung	100-120/220-240V, 50/60Hz
Sicherung	250V T2AL
Gewicht	3.65[kg]
Maße	115 × 210 × 270 mm

2) Handstück



Schnell laufendes Handstück	
Modellbezeichnung	H150T
Max. Geschwindigkeit	150.000[U/min]
Bohrer	FG-Bohrer ø1,6 (mm)
Kühlsystem	Innenbewässerung
Maße	ø24 × 102 mm [T × L]

Fußpedal

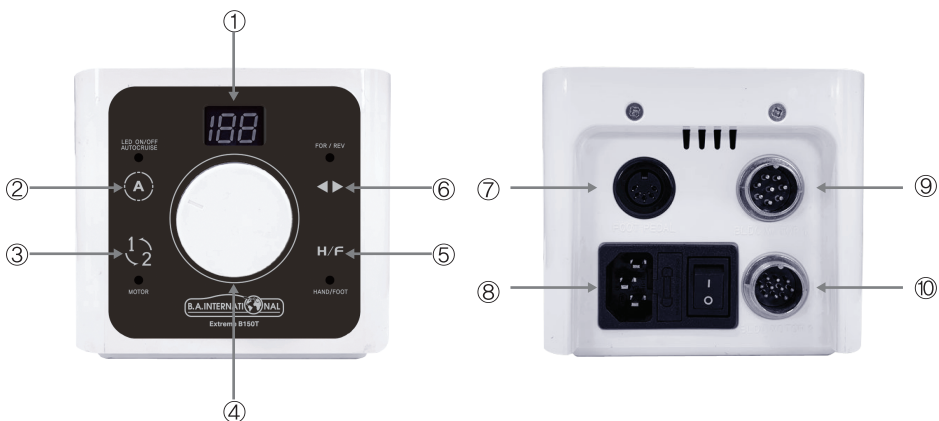


Fußpedal	
Modellbezeichnung	BA190290
Funktion	Motorbetriebsregler

2. Produktbeschreibung

2.4 Einzelheiten und Funktionen der Bauteile

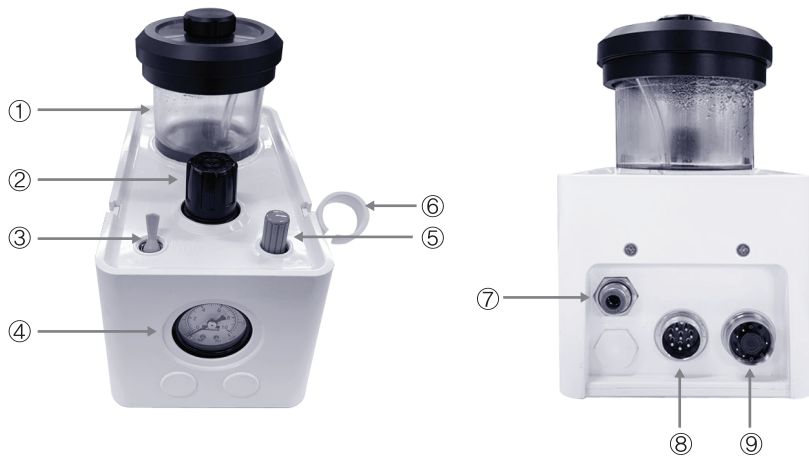
1) Steuerung



Nr.	Bezeichnung	Funktion
①	Geschwindigkeitsanzeige	Drehzahl des Motors
②	Auto-Cruise-Taste	Mit dem Fußschalter und der LED-Betriebsanzeige des schnell laufenden Handstücks kann auf den Auto-Cruise-Modus umgestellt werden
③	Handstück-Auswahltaste	Dient zum Auswählen des Handstücks
④	Geschwindigkeitsregler	Regelt die Geschwindigkeit des Handstücks
⑤	Auswahlschalter Betriebsmodus	Auswahl zwischen Hand- und Fußbetrieb
⑥	Auswahlschalter Drehrichtung	Auswahl der Drehrichtung des Handstücks
⑦	Verbindungsstück Fußschalter	Schließt die Buchse des Fußschalters an
⑧	Netzanschluss	Netzanschluss
⑨	Verbindungsstück Wasserinjektor	Schließt den Wasserinjektor an die Steuerung an
⑩	Verbindungsstück Langsam laufendes Handstück	Schließt das Kabel eines langsam laufenden Handstücks (nicht inbegriffen) an

2. Produktbeschreibung

2) Wasserinjektor



Nr.	Bezeichnung	Funktion
①	Wasserflasche	Speichert Wasser im Injektor
②	Luftdruckregler	Regelt den Druck der Zufuhrluft. Durch Drücken des Reglers wird die Zufuhr gesperrt, durch Ziehen wird die Sperre aufgehoben.
③	An-/Aus-Schalter Wasserflasche	Schaltet die Wasserflasche an/aus
④	Luftdruckanzeige	Zeigt den Druck der zum Handstück zugeführten Luft an.
⑤	Regler Wasserinjektor	Reguliert die zugeführte Wassermenge
⑥	Handstückständer	Dient als Halterung für das Handstück (links oder rechts)
⑦	Außenluftzufuhr	Leitet Luft von außen ein.
⑧	Verbindungsstück Steuerung	Verbindet die Steuerung mit dem Wasserinjektor.
⑨	Verbindungsstück Schnell laufendes Handstück	Verbindet das schnell laufende Handstück mit der Steuerung.

2. Produktbeschreibung

2.5 Betriebsbedingungen

1) Lagerbedingungen

Temperatur	-10~50°C
Feuchtigkeit	10~85 % r.F.
Luftdruck	500~1060 hPa

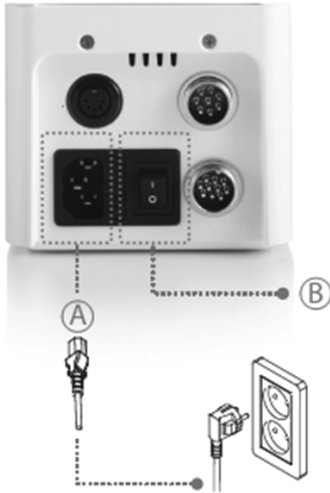
2) Betriebsbedingungen

Temperatur	10~40°C
Feuchtigkeit	10~85 % r.F.
Luftdruck	700~1060 hPa

3. Installation des Produkts

3.1 Produktinstallation

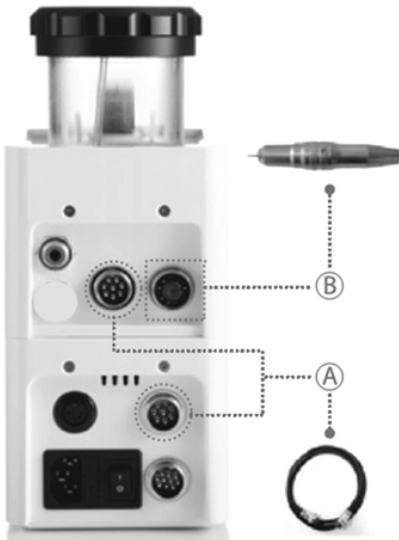
1) Anschließen an das Stromnetz



A Schließen Sie das Netzkabel an das Gehäuse der Steuerung an.

B Nach dem Anschließen des Netzkabels an die Stromversorgung kann der Netzschalter betätigt werden.

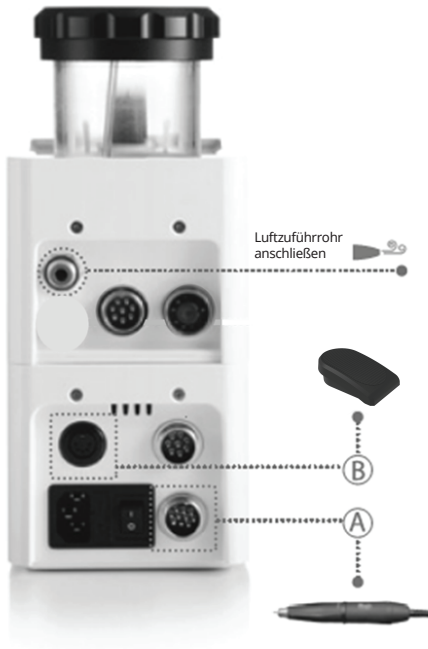
2) Anschließen des schnell laufenden Handstücks



A Schließen Sie das Verbindungskabel des Gehäuses an die Steuerung und den Wasserinjektor an.

B Schließen Sie das Kabel des schnell laufenden Handstücks an den Wasserinjektor an.

3. Installation des Produkts



3) Anschließen des langsam laufenden Handstücks (nicht inbegriffen)

A Schließen Sie das Kabel des langsam laufenden Handstücks an das Gehäuse der Steuerung an.

4) Anschließen des Fußschalters

B Schließen Sie den Fußschalter an das Gehäuse der Steuerung an.

5) Anschließen der externen Luftzufuhr

Schließen Sie das Luftzuführrohr an die Rückseite der externen Luftzufuhr (siehe Abbildung) an.

4. Betrieb

4.1 Betriebsweise

- ① Schalten Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Gehäuses ein.
- ② Stellen Sie sicher, dass das LED-Licht auf der Vorderseite der Steuerung brennt.
- ③ Wählen Sie das passende Handstück (siehe 4.2-3) Auswahl des Handstücks), die Drehrichtung des Handstücks sowie den Hand- oder Fußbetrieb aus.
- ④ Im Handbetrieb können Sie die Geschwindigkeit des Handstücks mithilfe des Geschwindigkeitsreglers einstellen.
- ⑤ Im Fußbetrieb müssen Sie zunächst den Geschwindigkeitsregler entsprechend einstellen und dann mit dem Pedal des Fußschalters den Motor bedienen.
- ⑥ Sie können die eingespritzte Wassermenge mithilfe des Reglers des Wasserinjektors einstellen
- Drehung gegen den Uhrzeigersinn erhöht die Wassermenge, Drehung im Uhrzeigersinn reduziert die Wassermenge.
- ⑦ Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass die Spannzange gesperrt ist, indem Sie den Griff des Handstücks drehen oder am Bohrer ziehen.

4.2 Bedienung der Funktionen

1) LED-Auswahl am schnell laufenden Handstück

[] Auto-Cruise-Taste

Diese kann nur bedient werden, wenn das schnell laufende Handstück angeschlossen ist.

- ▶ Drücken Sie diese Taste und bedienen Sie das Handstück, um das LED-Licht zu aktivieren.
Durch erneutes Drücken der Taste wird das LED-Licht am Handstück ausgeschaltet.

2) Autocruisemodus selecteren

[] Auto-Cruise-Taste

Diese kann nur bedient werden, wenn das schnell laufende Handstück angeschlossen ist.

- ▶ Wenn Sie den Schalter 2 Sekunden lang drücken, beginnt das grüne LED-Licht an der Taste zu blinken.
Stellen Sie nun die gewünschte Geschwindigkeit ein und halten Sie den Rahmen fünf Sekunden lang gedrückt, der Piepton ertönt, das rote LED-Licht auf der Taste leuchtet und das Handstück läuft mit konstanter Geschwindigkeit, auch wenn Sie den Fußschalter loslassen. Durch erneutes Drücken und Loslassen des Fußschalters wird das Handstück gestoppt, das grüne LED-Licht blinkt und die Geschwindigkeit kann neu eingestellt werden. Wenn Sie nun die Auto-Cruise-Taste zwei Sekunden lang gedrückt halten, wird der automatische Betriebsmodus beendet.

3) Auswahl des Handstücks

[] Handstück-Auswahl Taste

- ▶ Mit dieser Taste können Sie zwischen schnell und langsam laufendem Handstück umschalten (langsam laufendes Handstück nicht inbegriffen). Wenn das schnell laufende Handstück ausgewählt ist, leuchtet das LED-Licht über der Taste rot. (Bei einem langsam laufenden Handstück leuchtet das LED-Licht grün.) Das schnell laufende Handstück funktioniert nicht, wenn langsam laufend ausgewählt ist.

4. Betrieb

4) Auswahl der Drehrichtung

[◀▶] Auswahlschalter Drehrichtung

- ▶ Mit diesem Schalter kann die Drehrichtung des ausgewählten Handstücks geändert werden. Wenn vorwärts ausgewählt ist, leuchtet das LED-Licht über der Taste grün. Wenn rückwärts ausgewählt ist, leuchtet das LED-Licht über der Taste rot.

5) Auswahl zwischen Betrieb per Hand und Betrieb per Fußpedal

[H/F] Auswahlschalter Betriebsmodus

- ▶ Damit können Sie zwischen den verschiedenen Betriebsmodi wechseln. Wenn Sie durch Drücken des Auswahlschalters Betriebsmodus den Handbetrieb ausgewählt haben, können Sie die Geschwindigkeit mit dem Geschwindigkeitsregler und dem grünen LED-Licht über dem Schalter einstellen. Wenn Sie durch erneutes Drücken des Schalters den Fußbetrieb auswählen, leuchtet das rote LED-Licht über dem Schalter und Sie können das Handstück mit dem Pedal des Fußschalters bedienen, nachdem Sie diesen angeschlossen und am Geschwindigkeitsregler die gewünschte Geschwindigkeit eingestellt haben.

5. Störungen und Fehlerbehebung

5.1 Erläuterung der Fehlermeldungen

Fehlercode	Status	Fehlerursache	Behebung
E1	Motorfehler im langsam laufenden Handstück	Motor oder Anschluss fehlerhaft	Motor erneut anschließen und prüfen, ggf. Reparatur anfragen.
E2	Motorfehler im schnell laufenden Handstück		

5.2 Erläuterung der Störungen

Störung	Ursache der Störung	Lösung
Display erscheint nicht, wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist	Netzkabel fehlerhaft angeschlossen	Verbindung des Steckers prüfen
	Störung des Netzschalters	Reparatur anfragen
	Störung der Sicherung	Sicherung ersetzen
Motor funktioniert nicht bei Betätigung des Fußschalters.	Verbindungskabel falsch angeschlossen	Störung des Fußschalters
	Verbindung prüfen	Reparatur anfragen

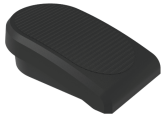
6. Garantien für Dienstleistungen und Zubehör

6.1 Zubehörliste

1) Einmalartikel



Schnell laufendes Handstück
(BA190250)



Fußpedal
(BA190290)



Verbindungskabel Gehäuse
(BA190295)



Netzkabel GB
(BA190292)
Netzkabel EU
(BA190291)

6.2 Kundendienst und Ankauf von Zubehör

1) Hersteller : B.A. International Ltd.

2) Adresse : Unit 9, Kingsthorpe Business Centre, Studland Road,
Northampton, NN2 6NE, UK

3) Telefonnummer : +44 (0) 1604 777700

4) Homepage : www.bainternational.com

5) E-Mail-Adresse : info@bainternational.com

6.3 Garantie

Garantiefrist: 1 Jahr

B.A. International haftet nicht für Schäden, die auf Fahrlässigkeit oder fehlerhafte Verwendung durch den Benutzer oder auf normalen Verschleiß des Kugellagers des Handstücks zurückgehen.

7. Entsorgung des Produkts

7.1 Entsorgung

1) Entsorgung von Gehäuse, Fußschalter und Handstück



- ① Befolgen Sie bei der Entsorgung Ihres elektronischen Geräts die Gesetze, Standards und Vorschriften des jeweiligen Landes.
- ② Sorgen Sie dafür, dass es bei der Entsorgung des Produkts nicht zu einer Verschmutzung durch eines der Bauteile kommt.

2) Entsorgung der Verpackung

- ① Alle Verpackungsmaterialien können umweltfreundlich entsorgt oder recycelt werden.



B.A. International Ltd.
Unit 9, Kingsthorpe Business Centre Studland Rd.,
Northampton, NN2 6NE, UK.



CB Healthcare Consulting GmbH
Am Neumarkt 34, 22041 Hamburg Germany



BA Ireland HPR Ltd, Riverside Two, Sir John Rogerson's
Quay, Dublin 2, DO2 KV60, Ireland

